- 20 So Mary the prophetess, the sister of Aaron, took a timbrel in her hand: and all the women went forth after her with timbrels and with dances.
- 21 And she began the song to them, saying: Let us sing to the Lord, for he is gloriously magnified, the horse and his rider he hath thrown into the sea.
- 22 And Moses brought Israel from the Red Sea, and they went forth into the wilderness of Sur: and they marched three days through the wilderness, and found no water.
- 23 And they came into Mara, and they could not drink the waters of Mara because they were bitter: whereupon he gave a name also agreeable to the place, calling it Mara, that is, bitterness.
- **24** And the people murmured against Moses, saying: What shall we drink?
- 25 But he cried to the Lord, and he shewed him a tree, which when he had cast into the waters, they were turned into sweetness. There he appointed him ordinances, and judgments, and there he proved him,
- 26 Saying: If thou wilt hear the voice of the Lord thy God, and do what is right before him, and obey his commandments, and keep all his precepts, none of the evils that I laid upon Egypt, will I bring upon thee: for I am the Lord thy healer.
- 27 And the children of Israel came into Elim, where there were twelve fountains of water, and seventy palm trees: and they encamped by the waters.

Chapter 16

And they set forward from Elim, and all the multitude of the children of Israel came into the desert of Sin, which is between Elim and Sinai:

the fifteenth day of the second month, after they came out of the land of Egypt.

- **2** And all the congregation of the children of Israel murmured against Moses and Aaron in the wilderness.
- 3 And the children of Israel said to them: Would to God we had died by the hand of the Lord in the land of Egypt, when we sat over the fleshpots, and ate bread to the full: Why have you brought us into this desert, that you might destroy all the multitude with famine?
- 4 And the Lord said to Moses: Behold I will rain bread from heaven for you; let the people go forth, and gather what is sufficient for every day: that I may prove them whether they will walk in my law, or not.
- **5** But the sixth day let them provide for to bring in: and let it be double to that they were wont to gather every day.
- **6** And Moses and Aaron said to the children of Israel In the evening you shall know that the Lord hath brought you forth out of the land of Egypt:
- 7 And in the morning you shall see the glory of the Lord: for he hath heard your murmuring against the Lord: but as for us, what are we, that you mutter against us?
- 8 And Moses said: In the evening the Lord will give you flesh to eat, and in the morning bread to the full: for he hath heard your murmurings, with which you have murmured against him, for what are we? your murmuring is not against us, but against the Lord.
- **9** Moses also said to Aaron: Say to the whole congregation of the children of Israel: Come before the Lord; for he hath heard your murmuring.
- 10 And when Aaron spoke to all the assembly of the children of Israel, they looked towards the wilderness; and behold the glory of the Lord appeared in a cloud.

86 Book of Exodus

- 11 And the Lord spoke to Moses, saying:
- 12 I have heard the murmuring of the children of Israel, say to them: In the evening you shall eat flesh, and in the morning you shall have your fill of bread; and you shall know that I am the Lord your God.
- 13 So it came to pass in the evening, that quails coming up, covered the camp: and in the morning a dew lay round about the camp.
- 14 And when it had covered the face of the earth, it appeared in the wilderness small, and as it were beaten with a pestle, like unto the hoar frost on the ground.
- 15 And when the children of Israel saw it, they said one to another: Manhu! which signifieth: What is this! for they knew not what it was. And Moses said to them: This is the bread which the Lord hath given you to eat.
- 16 This is the word that the Lord hath commanded: Let every one gather of it as much as is enough to eat; a gomor for every man, according to the number of your souls that dwell in a tent, so shall you take of it.
- 17 And the children of Israel did so: and they gathered, one more, another less.
- 19 And Moses said to them: Let no man leave thereof till the morning.
- 20 And they hearkened not to him, but some of them left until the morning, and it began to be full of worms, and it putrified, and Moses was angry with them.
- 21 Now every one of them gathered in the morning, as much as might suffice to eat: and after the sun grew hot, it melted.
- **22** But on the sixth day they gathered twice as much, that is, two gomors every man: and all the rulers of the multitude came, and told Moses.
- 23 And he said to them: This is what the Lord hath spoken: To morrow is the rest of the sabbath sanctified to the Lord. Whatsoever work

is to be done, do it; and the meats that are to be dressed, dress them; and whatsoever shall remain, lay it up until the morning.

- **24** And they did so as Moses had commanded, and it did not putrify, neither was there worm found in it.
- 25 And Moses said: Eat it to day, because it is the sabbath of the Lord: to day it shall not be found in the field.
- 26 Gather it six days; but on the seventh day is the sabbath of the Lord, therefore it shall not be found.
- **27** And the seventh day came; and some of the people going forth to gather, found none.
- 28 And the Lord said to Moses: How long will you refuse to keep my commandments, and my law?
- 29 See that the Lord hath given you the sabbath, and for this reason on the sixth day he giveth you a double provision: let each man stay at home, and let none go forth out of his place the seventh day.
- **30** And the people kept the sabbath on the seventh day.
- **31** And the house of Israel called the name thereof Manna: and it was like coriander seed, white, and the taste thereof like to flour with honey.
- 32 And Moses said: This is the word which the Lord hath commanded: Fill a gomor of it, and let it be kept unto generations to come hereafter; that they may know the bread, wherewith I fed you in the wilderness when you were brought forth out of the land of Egypt.
- **33** And Moses said to Aaron: Take a vessel, and put manna into it, as much as a gomor can hold; and lay it up before the Lord, to keep unto your generations,
- **34** As the Lord commanded Moses. And Aaron put it in the tabernacle to be kept.

35 And the children of Israel ate manna forty years, till they came to a habitable land: with this meat were they fed, until they reached the borders of the land of Chanaan.

36 Now a gomor is the tenth part of an ephi.

Chapter 17

Then all the multitude of the children of Israel setting forward from the desert of Sin, by their mansions, according to the word of the Lord, encamped in Raphidim, where there was no water for the people to drink.

- **2** And they chode with Moses, and said: Give us water, that we may drink. And Moses answered them: Why chide you with me? Wherefore do you tempt the Lord?
- **3** So the people were thirsty there for want of water, and murmured against Moses, saying: Why didst thou make us go forth out of Egypt, to kill us and our children, and our beasts with thirst?
- 4 And Moses cried to the Lord, saying: What shall I do to this people? Yet a little more and they will stone me.
- **5** And the Lord said to Moses: Go before the people, and take with thee of the ancients of Israel: and take in thy hand the rod wherewith thou didst strike the river, and go.
- 6 Behold I will stand there before thee, upon the rock Horeb, and thou shalt strike the rock, and water shall come out of it that the people may drink. Moses did so before the ancients of Israel:
- **7** And he called the name of that place Temptation, because of the chiding of the children of Israel, and for that they tempted the Lord, saying: Is the Lord amongst us or not?
 - 8 And Amalec came, and fought against Israel

in Raphidim.

- **9** And Moses said to Josue: Choose out men; and go out and fight against Amalec: tomorrow I will stand on the top of the hill, having the rod of God in my hand.
- 10 Josue did as Moses had spoken, and he fought against Amalec; but Moses, and Aaron, and Hur, went up upon the top of the hill.
- 11 And when Moses lifted up his hands, Israel overcame; but if he let them down a little, Amalec overcame.
- 12 And Moses's hands were heavy: so they took a stone, and put under him, and he sat on it: and Aaron and Hur stayed up his hands on both sides. And it came to pass, that his hands were not weary until sunset.
- 13 And Josue put Amalec and his people to flight, by the edge of the sword.
- 14 And the Lord said to Moses: Write this for a memorial in a book, and deliver it to the ears of Josue; for I will destroy the memory of Amalec from under heaven.
- 15 And Moses built an altar; and called the name thereof, The Lord, my exaltation, saying:
- 16 Because the hand of the throne of the Lord, and the war of the Lord shall be against Amalec, from generation to generation.

Chapter 18

And when Jethro the priest of Madian, the kinsman of Moses, had heard all the things that God had done to Moses, and to Israel his people, and that the Lord had brought forth Israel out of Egypt:

- **2** He took Sephora, the wife of Moses, whom he had sent back:
- **3** And her two sons, of whom one was called Gersam: his father saying, I have been a stranger